

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

....., ngày.... tháng..... năm

....., daymonthyear.....

ĐỀ NGHỊ CẤP QUYỀN VẬN CHUYỂN HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ THƯỜNG LỆ

APPLICATION FOR TRAFFIC RIGHT(S) FOR INTERNATIONAL SCHEDULE

Kính gửi: Cục Hàng không Việt Nam

To: Civil Aviation Authority of Viet Nam

Tên hãng hàng không (ghi bằng chữ in hoa, tên được đăng ký theo luật của quốc gia chỉ định hãng hàng không, trên Giấy phép thành lập/đăng ký kinh doanh hoặc tương đương):

.....

Airlines' name: (in capital letters as registered under the laws of the country that designated the airlines - Establishment/Business Registration License or equivalent documentation)

Tên hãng hàng không viết tắt:.....

Airlines' name in abbreviation:

Quốc tịch của hãng hàng không:.....

Nationality of airlines

Địa chỉ trụ sở chính: (địa chỉ trên Giấy phép thành lập/đăng ký kinh doanh hoặc tương đương)...

Head office address: (as per in Establishment/Business License or equivalent documentation)

Giấy phép thành lập/đăng ký kinh doanh số:

Establishment/Business Registration (License) No

Do:.....cấp ngày...tháng... năm.... tại.....

Issued by on ... month year ... at ...

Giấy chứng nhận người khai thác tàu bay..... do cấp ngày.....

Air Operator Certificate (AOC) No..., issued by on.... month year....

Điện thoại:.....

Email:.....

Contact details: Tel, Email

Đại diện theo pháp luật: (đại diện có thẩm quyền)

Legal representative: (Authorised representative person)

Họ và tên:.....

Full name

Chức danh:.....

Title

Quốc tịch:.....

Nationality:

Đề nghị Cục Hàng không Việt Nam cấp quyền vận chuyển hàng không quốc tế thường lệ với các điều kiện về:

We respectfully request the Civil Aviation Authority of Viet Nam for granting traffic right(s) for international scheduled air services with the details as follows:

Hãng hàng không;

Airlines

Đường bay; tàu bay khai thác;

Route(s), type of aircraft

Chuyến bay và đối tượng vận chuyển;

Purpose of flights

Kế hoạch bay dự kiến.

Tentative operating plan

Chúng tôi cam kết:

We hereby undertake that:

- Chịu trách nhiệm hoàn toàn về tính trung thực và chính xác của nội dung văn bản đề nghị và hồ sơ kèm theo.

We are fully responsible for the truthfulness and accuracy of this application and attached documents.

- Chấp hành nghiêm chỉnh quy định của pháp luật Việt Nam về kinh doanh vận tải hàng không trong phạm vi quyền vận chuyển hàng không được cấp.

We shall strictly comply with all applicable laws and regulations of Viet Nam regarding air transport operations within the granted traffic right(s).

Đại diện có thẩm quyền của hãng hàng không

Authorized representative of the airlines

(Ghi rõ chức danh cụ thể ký tên, đóng dấu)

(Signature, full name, title and seal)